

博斯普 通訊
(繁體中文版)

Dare & Habere E-News

新消息

關於我們

你現在可以在Google香港地圖和企業名錄找到我們，你亦可在**聯絡我們**的網頁中，查看我們的位置：

http://darehabere.com/dht/dht_cu.html

中國

新的勞動合同法，自2008年1月1日起施行

新法例要求僱主必須為所有員工制定書面形式的勞動合同(即僱傭合約)。勞動合同可分為固定期限勞動合同和無固定期限勞動合同。在合同的書面內容方面，法例亦有詳細的要求。要終止無固定期限勞動合同，在新法例下有很嚴格的規定。

若僱主未能為員工提供書面合同，在一年的就業關係後，則變成無固定期限勞動合同。即使是固定期限勞動合同，在兩次續約後，即成為無固定期限勞動合同。

反壟斷法，已經在2007年8月30日通過

法例將於2008年8月1日生效。目的是為確保公平競爭，規範市場秩序，禁止壟斷協議和行為，並為創新和科技發展提供保護。詳細條例可瀏覽中央政府法則網頁：

<http://www.gov.cn/flfg/fl.htm>

香港

知識產權署已更新商標註冊處工作手冊的內容，包括：拒絕註冊的絕對理由；聲音標記；遺產代理人作出的允許；及更改和更正註冊。關於手冊的內容，可瀏覽網站：

http://www.ipd.gov.hk/chi/whats_new/news.htm

歡迎瀏覽我們的網站：

<http://www.darehabere.com>

本期內容

股東查閱會計賬目的權利	1
人事管理: 解僱行為不當僱員的考慮	2
生活/平衡: 世界之巔 (2)	3
備忘錄	4

歡迎提出您感興趣的話題，並發送至下列電郵地址: info@darehabere.com

我們會儘可能在未來的通訊和出版刊物，加入相關的話題。

公司帳目

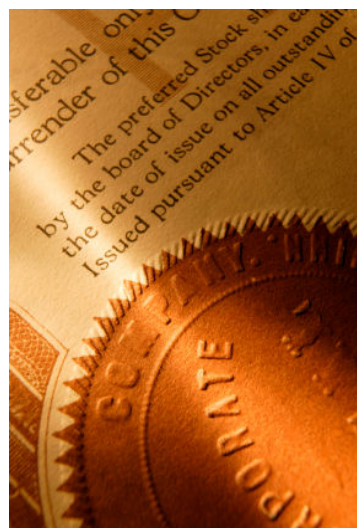
中國公司股東查閱會計帳簿的權利

在多數地方，如香港，英國和美國，公司股東沒有直接查閱公司會計帳簿的權利。除在週年股東大會上，股東一般是沒法查詢該公司的財政事務。



(第2頁續)

博斯普顧問有限公司 專門提供稅務、企業交易分析及諮詢、訴訟支援、風險評估和商業諮詢服務。



在我們的網站，你可找到在中國成立公司和管理簡介：

http://darehabere.com/dht/tkc/dht_kc_cf.html

(續第1頁)

根據公司權力劃分和責任分配，公司董事有責任安排及妥善處理公司的會計帳目，並在股東大會前，提供已完成審計的財務報表給與各股東。一般來說，股東可以在股東大會上，透過委任董事和審計師，從而監控公司的營運。

中國公司的股東，在監督公司的財務事項上，有一個更廣泛和更靈活的權利。根據中華人民共和國公司法(2005年修訂)第34條規定，股東可以要求查閱公司會計帳簿。

規定程序

第34條亦訂下要求查閱公司會計帳簿的程序：

- (1) 股東要求查閱公司會計帳簿，應當提出書面請求及說明目的。
- (2) 公司有合理根據認為股東查閱會計帳簿有不正當目的，可能損害公司合法利益時，可以拒絕，但應當在十五日內書面答覆該股東，並說明理由。
- (3) 在公司拒絕提供查閱時，股東可以呈請人民法院，要求公司提供查閱。

雖然，何謂"查閱"或"合法利益"? 什麼會是接受查閱的理由? 可接受查閱的範圍及程度...等等的實際意義並不是很清晰，暫且放開技術性條款或獨立法人的論點，要求查閱的權利本身確實為股東提供多重保護，尤其國外投資者可進一步監察他們在中國的投資。

人事管理

放棄解僱行為不當僱員的考慮

僱員舞弊對每名僱主都是昂貴的代價。若果它真的發生，有些僱主會選擇即時解僱有關僱員，甚至向警方或廉政公署舉報。

(第3頁續)

我們提供的服務，包括：

稅務服務

核算及覆審

策劃及審核

稅務調查和糾紛問題

定價策略和轉讓定價

國際稅務

商業交易分析及顧問

業務合併、收購及分拆

業務分析及評估

審慎調查

法證會計、專家證人

訴訟及爭議支援

企業商業服務

成立公司及業務拓展

公司秘書服務

會計及審計工作

業務監控及風險評估

財務管理及諮詢

(續第2頁)

當事件涉及高層或大金額時，有些僱主可能選擇與有關僱員協商或要求他/她辭職，避免對公司的聲譽有進一步的破壞。

在一件法院案例中，該公司的內部審計人員，發現銷售總監要為該公司在中國業務上虛構的銷售數字負責，僱主選擇終止聘用該銷售總監時，以代通知金的形式終止（支付1個月的工資，而非根據案中僱傭合約條款6個月的薪金）。僱員離職後，即控告僱主。

法院認為，雖然僱員的行為是違反忠誠履行職務的責任，但僱主放棄了即時解僱行為不當僱員的權利，選擇支付代通知金以終止合約，便應該支付僱員在僱傭合約上所有的權益。

所以，當僱主考慮放棄即時解僱嚴重行為失當的僱員時，必須明白與有關僱員協商的安排，不一定有效。

(參考資料：Li Heung Sang v. Compuware Asia Pacific Ltd., HCA No. 9271/2000 & HCA No.378/2001)

全球個人電腦供應商戴爾 (Dell) 公司，最近亦遇上會計問題。於2007年3月，其內部審計人員發現有不當會計的證據。

我們的業務監控及風險評估：

http://darehabere.com/dht/tds/dht_ds_cr.html

生活/平衡

世界之巔: 阿拉斯加的巴羅 (二) (續上期)

(此文章由楊松光先生撰寫，一位熱衷於發掘新旅行景點的旅行者)

巴羅是一個相對細小的地方，但你可以感受到北極圈的風貌，也不用從加拿大西部駕駛七至十天內陸來回。正常郵輪之旅從溫哥華出發，也只能讓你在阿拉斯加州 Juneau 等地方，遙看冰山。



除在午夜太陽時期，在該地區可偶爾看到極光。

(第4頁續)

本通訊的文章和資料，由以下人仕提供：

王浩聯先生 **博斯普顧問有限公司 高級顧問** 他是美國執業會計師；美國會計師公會會員；美國管理會計及財務管理會計師；香港會計師公會資深會員；及擁有香港特別行政區高等法院大律師資歷。曾經在跨國公司和財務機構任職，有豐富的會計和業務管理經驗，並曾在法律界執業多年，先後為多間大學、專業團體和香港特別行政區政府公務員的培訓課程擔任講者，出版有法律和會計課題的著作。

張潔玉小姐 **智宏會計師行 合夥人** 她擁有國際會計碩士資歷，是香港會計師公會資深會員及英格蘭和威爾士特許會計師公會會員。曾先後在兩所跨國會計師事務所任職及取得會計師資歷，並在上市公司集團任職，直至私人執業。對於處理各種業務及各樣的企業和機構，均有豐富的會計、審計和稅務經驗，包括上市公司，中小型企業，非牟利團體和慈善機構。

博斯普顧問有限公司

香港灣仔軒尼詩道48-62號，

上海實業大廈12樓1201室。

電話 (852) 2110 6989

傳真 (852) 2549 4866

電子郵件 info@darehabere.com

歡迎瀏覽我們的網站:

<http://www.darehabere.com>

這通訊是由:



博斯普顧問有限公司

稅務 • 企業諮詢 • 財務調查

及



ARA & ASSOCIATES
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

智宏會計師行

聯合出版。

信任 • 價值 • 承諾

(續第3頁)

在巴羅，你可以利用較短的旅行時間，體驗北極及愛斯基摩文化，玩傳統遊戲，或觀看表演，看看當地手工藝品。步行到北冰洋的岸邊，並獲得一次難忘的經驗：就是把你的腳放進北冰洋的冷水中。

你可以用一天之旅，輕易造訪巴羅各景點。尤其你有一個長途北美行程，例如前往多倫多或紐約，用兩三天時間，停留在安克拉治(Anchorage)，再飛往巴羅，晚上離開。[2007年：1人約469 - 669美元左右，視乎停留安克拉治(Anchorage) 或費爾班克(Fairbanks)。

其中一間最大的旅館，亦是以"世界之巔"為命名。在夏季入住較貴，年均大約每晚是150美元。

參加當地旅遊公司所營辦的"苔原(凍土地帶)之旅"，或者，你可以乘坐 "4 x 4" 阿拉斯加的士觀光。有餐館提供不同種類食物，包括墨西哥，日本和中國食品。

詳情可參閱：<http://www.northernalaska.com/barrow.cfm>

如果想收到未來的通訊和出版刊物，可以發送電郵給我們，或到我們的資訊中心網頁登記，並填寫你的聯絡資料：

http://darehabere.com/dht/tkc/dht_kc.html

備忘錄

2007年10月2日 個人人士報稅表:有委托稅務代表的獨資經營業務提交報稅表的最後期限。

2007年10月31日 利得稅報稅表:公司本年度屬虧損，而會計年結日為3月31日，須於此日期前作出延期報稅申請。

2007年11月15日 利得稅報稅表:公司會計年結日為3月31日的報稅最後提交期限。

注意：你的個人入息課稅或薪俸稅單是否有2006 - 07年度50%或上限為15,000元的寬免。賺取租金收入或營業利潤的人士，可以透過申請個人入息課稅來享有這項的寬減。

緩交暫繳利得稅申請: 納稅人在該課稅年度的應評稅利潤，可能少於上一年度評稅利潤的90%，或少於其暫繳年度的評估利潤的90%，可考慮申請緩交暫繳利得稅。